


AVVERTENZE IMPORTANTI

LEGGERE QUESTE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO.

Usando apparecchi elettrici è necessario prendere le opportune precauzioni, tra le quali:

- Assicurarsi che il voltaggio elettrico dell'apparecchio corrisponda a quello della vostra rete elettrica.
- Non lasciare l'apparecchio incustodito quando collegato alla rete elettrica; disinserirlo dopo ogni uso.
- Non mettere l'apparecchio sopra o vicino a fonti di calore.
- Durante l'utilizzo posizionare l'apparecchio su di un piano orizzontale, stabile e ben illuminato.
- Non lasciare l'apparecchio esposto ad agenti atmosferici (pioggia, sole, ecc...).
- Fare attenzione che il cavo elettrico non venga a contatto con superfici calde.
- Questo apparecchio può essere usato da ragazzi di età maggiore o uguale a 8 anni; le persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o privi di esperienza e conoscenza dell'apparecchio oppure ai quali non siano state date istruzioni relative all'utilizzo dovranno essere soggette alla supervisione da parte di una persona responsabile della loro sicurezza oppure dovranno essere prima adeguatamente formati su come usare tale apparecchio in sicurezza e sui rischi connessi all'uso dello stesso. Ai bambini è vietato giocare con l'apparecchio. Le operazioni di pulizia e di manutenzione non possono essere effettuate da ragazzi a meno che non abbiano un'età superiore agli 8 anni e in ogni caso sotto supervisione di un adulto.
- Tenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata di bambini di età inferiore agli 8 anni.
- Non immergere mai il corpo del prodotto, la spina ed il cavo elettrico in acqua o altri liquidi, usare un panno umido per la loro pulizia.
- Anche quando l'apparecchio non è in funzione, staccare la spina dalla presa di corrente elettrica prima di inserire o togliere le singole parti o prima di eseguire la pulizia.
- Assicurarsi di avere sempre le mani ben asciutte prima di utilizzare o di regolare gli interruttori posti sull'apparecchio o prima di toccare la spina e i collegamenti di alimentazione.
- Per staccare la spina, afferrarla direttamente e staccarla dalla presa a parete. Non staccarla mai tirandola per il cavo.
- Non usare l'apparecchio se il cavo elettrico o la spina risultano danneggiati, o se l'apparecchio stesso risulta difettoso; tutte le riparazioni, compresa la sostituzione del cavo di alimentazione, devono essere eseguite solamente dal centro assistenza Ariete o da tecnici autorizzati Ariete, in modo da prevenire ogni rischio.
- In caso di utilizzo di prolunghe elettriche, quest'ultime devono essere adeguate alla potenza dell'apparecchio, onde evitare pericoli all'operatore e per la sicurezza dell'ambiente dove si opera. Le prolunghe non adeguate possono

provocare anomalie di funzionamento.

- Non lasciar pendere il cavo in un luogo dove potrebbe essere afferrato da un bambino.
- Per non compromettere la sicurezza dell'apparecchio, utilizzare solo parti di ricambio e accessori originali, approvati dal costruttore.
- Eventuali modifiche a questo prodotto, non espressamente autorizzate dal produttore, possono comportare il decadimento della sicurezza e della garanzia del suo utilizzo da parte dell'utente.
- Allorchè si decida di smaltire come rifiuto questo apparecchio, si raccomanda di renderlo inoperante tagliandone il cavo di alimentazione. Si raccomanda inoltre di rendere innocue quelle parti dell'apparecchio suscettibili di costituire un pericolo, specialmente per i bambini che potrebbero servirsi dell'apparecchio per i propri giochi.
- Gli elementi dell'imballaggio non devono essere lasciati alla portata dei bambini in quanto potenziali fonti di pericolo.
- NON TOCCARE MAI LE PARTI IN MOVIMENTO.
- Le lame sono ben affilate, prestate la massima attenzione durante le operazioni di svuotamento del contenitore e pulizia.
- Non far funzionare l'apparecchio a vuoto.
- Non usare l'apparecchio se la lama è danneggiata.
- Non utilizzare l'apparecchio per tritare alimenti aventi un'eccessiva consistenza (esempio: carne con ossa).
- Qualora si vogliano aggiungere cubetti di ghiaccio, ci deve essere almeno una tazza di liquido nel contenitore. I cubetti di ghiaccio non devono mai essere tritati senza liquido, altrimenti si potrebbe danneggiare il frullatore.
- Lasciar raffreddare i liquidi caldi prima di versarli nel contenitore.
- CHIUDERE CORRETTAMENTE IL CONTENITORE, CON GLI ELEMENTI DA FRULLARE, CON IL GRUPPO LAME PRIMA DI MONTARLO SUL CORPO MOTORE.
- Prima di rimuovere il contenitore con il gruppo lame dal corpo motore attendere che la lama sia completamente ferma.
-  Per il corretto smaltimento del prodotto ai sensi della Direttiva Europea 2012/19/EU si prega leggere l'apposito foglietto allegato al prodotto.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

DESCRIZIONE DEI COMPONENTI (Fig. 1)

A Pompa per funzione sottovuoto
 B Alloggiamento contenitore
 C Base motore
 D Pulsante avviamento lame
 E Pulsante avviamento funzione sottovuoto
 F Contenitore (capacità: 600 ml)
 G Contenitore piccolo (capacità: 400 ml)
 H Pulsante sgancio coperchio
 I Levetta coperchio
 L Coperchio per bere con valvola per sottovuoto
 M Gruppo lame

L'apparecchio è concepito per il SOLO USO DOMESTICO e non deve essere adibito ad uso commerciale o industriale. Questo apparecchio è conforme alla direttiva 2014/35/EU e EMC 2014/30/EU, ed al regolamento (EC) No. 1935/2004 del 27/10/2004 sui materiali in contatto con alimenti.

ISTRUZIONI PER L'USO

ATTENZIONE:

Prima dell'utilizzo dell'apparecchio si consiglia di lavare tutte le parti removibili che verranno a contatto con alimenti, usando un panno con acqua calda e detersivo delicato. Asciugare bene.

- Posizionare il contenitore (F o G) su un piano orizzontale con l'apertura rivolta verso l'alto e versarvi gli ingredienti desiderati, eventualmente tagliati in piccoli pezzi, senza superare il livello massimo indicato sul contenitore stesso.
- Posizionare il gruppo lame (M) sull'apertura del contenitore (F o G) e ruotarlo in senso orario sino al bloccaggio (Fig. 2).
- Capovolgere il contenitore (C o F) e posizionarlo nell'apposito alloggiamento (B) sulla base motore (C), inserendo le tacche presenti sul gruppo lame (M) nelle asole ricavate sulla base motore (Fig. 3). Ruotare il contenitore col gruppo lame in senso orario per fissarlo nell'alloggiamento.
- Inserire la spina nella presa di corrente.
- Avviare il frullatore tenendo premuto il pulsante di avviamento (D). Rilasciare il pulsante (D) per interrompere il funzionamento.
- Ad utilizzo ultimato, staccare la spina dalla presa di corrente, attendere che le lame siano ferme e rimuovere il contenitore (F o G) dalla base motore (C).
- Capovolgere il contenitore (F o G) nuovamente e posizionarlo su una superficie orizzontale. Per aprire il contenitore, svitare il gruppo lame (M).
- Nel caso si voglia bere direttamente il preparato, versarlo in un bicchiere dal contenitore (F o G), oppure montare su questo il coperchio (L) per portarlo con sé nel corso della giornata (Fig. 4).
- Per bere direttamente dal contenitore, abbassare la levetta (I) e premere l'apposito pulsante (H) per sollevare il coperchio (Fig. 5).
- Una volta finito il frullato, lavare il contenitore (F o G).

FUNZIONE SOTTOVUOTO

Una volta realizzato il frullato e dopo aver montato sul contenitore il coperchio:

- Assicurarsi che il coperchio (L) sia ben avvitato al contenitore (F o G) e che la levetta sul coperchio (I) sia posizionata verso l'alto (Fig. 4).
- Sollevare la pompa (A) dal suo alloggiamento (Fig. 6)
- Sollevare la linguetta nella parte superiore del coperchio (F o G) e connettere la pompa (A) con la parte superiore del coperchio (F o G) (Fig 7). Premere il pulsante di avviamento funzione sottovuoto (E) Quando l'aria sarà completamente rimossa dal contenitore, il prodotto si spegnerà automaticamente.

ATTENZIONE:

Preparare il contenitore (F o G) con gli elementi da frullare, chiuderlo correttamente col gruppo lame (M) e montarlo sulla base motore (C) prima di collegare la spina alla presa di corrente.

Le lame sono taglienti, maneggiarle con attenzione.

Non lasciare l'apparecchio acceso per più di 1 minuto. L'utilizzo ideale è a brevi impulsi di pochi secondi.

Non inserire mai nel contenitore (F o G) liquidi caldi o frutta con noccioli o gusci in quanto potrebbero danneggiare le lame.

I cubetti di ghiaccio non devono in nessun caso essere tritati senza liquidi nel contenitore.

Se la pompa (A) non è ben connessa con la parte superiore del coperchio, è possibile interrompere la funzione sottovuoto premendo nuovamente il pulsante (E); in alternativa il prodotto si spegnerà dopo 45 secondi.

Conservare in frigorifero per garantire una conservazione migliore.

SUGGERIMENTI PER L'USO

- Inserire prima i liquidi nel contenitore (succo di frutta, del latte, dello yogurt o semplicemente acqua in base alla vostra ricetta).
- Tagliare la frutta e la verdura dura in pezzi compresi tra 1,8 e 2,5 cm.
- Non riempire eccessivamente il contenitore (F o G). Nel caso in cui il motore si blocchi, spegnere immediatamente il frullatore, staccare la spina dalla presa di corrente e lasciar raffreddare per

almeno 15 minuti. Togliere quindi gli ingredienti in eccesso e proseguire.

- L'apparecchio non è adatto per schiacciare le patate, montare albumi o prodotti caseari, mescolare impasti solidi o macinare carne cruda, tritare ghiaccio da solo o in grandi quantità.
- Per risultati migliori, inserire gli ingredienti preferiti nel contenitore nell'ordine seguente: liquidi, ingredienti freschi, frutta congelata, yogurt e gelato.

PULIZIA E MANUTENZIONE

ATTENZIONE

Scolleghare prima la spina di alimentazione ed assicurarsi che le lame siano ferme prima di procedere con la pulizia dell'apparecchio.

Le lame sono ben affilate, prestate la massima attenzione durante le operazioni di pulizia.

- I contenitori (F o G), il gruppo lame (M) e i coperchi (L) possono essere lavati anche in lavastoviglie, nel ripiano superiore.
- Per la pulizia della base motore (C) usare un panno leggermente umido. Non usare prodotti potenzialmente abrasivi.

EN


IMPORTANT SAFEGUARDS

READ THESE INSTRUCTIONS BEFORE USE

The necessary precautions must be taken when using electrical appliances, and these include the following:

- Make sure that the voltage on the appliance rating plate corresponds to that of the mains electricity.
- Never leave the appliance unattended when connected to the power supply; unplug it after every use.
- Never place the appliance on or close to sources of heat.
- Always place the appliance on a flat, level surface during use.
- Never leave the appliance exposed to the elements (rain, sun, etc....).
- Make sure that the power cord does not come into contact with hot surfaces.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge only if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Do not allow children to play with the appliance. Cleaning and user maintenance must not be carried out by children unless they are older than 8 and supervised.
- Children under age 8 should not be allowed to handle appliance and its power cord which must be kept out of their reach.
- Never place the appliance body, plug or power cord in water or other liquids; always wipe clean with a damp cloth.
- Always unplug the power cord from the electricity mains before fitting or removing single attachments or before cleaning the appliance.
- Always make sure that your hands are thoroughly dry before using or adjusting the switches on the appliance, or before touching the power plug or power connections.
- To unplug the appliance, grip the plug and remove it directly from the power socket. Never pull the power cord to unplug the appliance.
- Do not use the appliance if the power cord or plug are damaged or if the appliance itself is faulty; all repairs, including substitution of power cord, must be carried out exclusively by an

Ariete assistance centre or by authorized Ariete technicians in order to avoid all risks.

- In case of using extension leads, these must be suitable for the appliance power to avoid danger to the operator and for the safety of the environment in which the appliance is being used. Extension leads, if not suitable, can cause operating anomalies.
- Never allow the cord to dangle in places where it may be grabbed by a child.
- Do not threaten the safety of the appliance by using parts that are not original or which have not been approved by the manufacturer.
- Any changes to this product that have not been expressly authorised by the manufacturer may lead to the user's guarantee being rendered null and void.
- In the event that you decide to dispose of the appliance, we advise you to make it inoperative by cutting off the power cord. We also recommend that any parts that could be dangerous be rendered harmless, especially for children, who may play with the appliance or its parts.
- Packaging must never be left within the reach of children since it is potentially dangerous.
- NEVER TOUCH MOVING PARTS.
- The blades are sharp; take great care while emptying the container and when cleaning.
- Never operate the appliance while it is empty.
- Do not use the appliance if the blade is damaged.
- Do not use the appliance to chop foods that are excessively hard (e.g., meat on the bone).
- When crushing ice cubes, there must be at least one cupful of liquid in the mixing beaker. Ice cubes must never be crushed without liquid as this will damage the blender.
- Leave hot liquids to cool before pouring them into the container.
- PREPARE THE CONTAINER CORRECTLY WITH THE FOODS TO BE BLENDED AND THE BLADE SET BEFORE CLOSING IT AND FITTING IT TO THE POWER BASE.
- Before removing the container with the blade set from the power base, wait for the blade to stop moving completely.
-  To dispose of product correctly according to European Directive 2012/19/EU, please refer to and read the provided leaflet enclosed with the product.

DO NOT THROW AWAY THESE INSTRUCTIONS

DESCRIPTION OF PARTS (Fig. 1)

A Pump for vacuum function
 B Container slot
 C Power base
 D Blade on/off button
 E Vacuum function on/off button
 F Container (capacity: 600 ml)
 G Small container (capacity: 400 ml)
 H Lid releasing button
 I Lid lever
 L Drink lid with vacuum valve
 M Blade set

This appliance has been designed for HOME USE ONLY and must not be used for commercial and industrial purposes.

This appliance complies with the Directive 2014/35/EU and EMC 2014/30/EU, and to the (EC) regulation No. 1935/2004 dated 27/10/2004 for materials in contact with food.

INSTRUCTIONS FOR USE

IMPORTANT NOTE:

Before using the appliance, we recommend washing all removable parts that will come into contact with food. Use hot water, a cloth and a mild detergent. Dry thoroughly.

- Place the container (F or G) on a horizontal surface with the opening facing upwards and pour in the required ingredients, cutting them into small pieces, if necessary, and without exceeding the maximum level mark on the container itself.
- Place the blade set (E) on the opening of the container (F or G) and turn it clockwise until it locks into place (Fig. 2).
- Turn the container (C or F) upside down and place it in the apposite slot (B) on the power base (C), inserting the notches on the blade set (M) into the power base slots (Fig. 3). Rotate the container with the blade set clockwise to fix it in the slot.
- Plug in appliance.
- Start the blender by pressing the apposite button (D). Release the button (D) to stop operation.
- After use, unplug the appliance and wait for the blade set to stop before removing the container (F or G) from the power base (C).
- Turn the container (F or G) upright again and place it on a flat surface. To open the container, unscrew the blade set (M).
- To drink the mix directly, pour it into a glass from the container (F or G) or fit the lid (L) on the latter to carry it round throughout the day (Fig. 4).
- For drinking directly from the container, lower the lever (I) and press the apposite button (H) to raise the lid (Fig. 5).
- Wash the container (F or G) after use.

VACUUM FUNCTION

Once having prepared the smoothie and after having put the container on the lid:

- Make sure the lid (L) is properly screwed on the container (F or G) and that the lever on the lid (I) is positioned upwards (Fig. 4).
- Raise the pump (A) from its housing (Fig. 6)
- Lift the tab on the lid top (F or G) and join the pump (A) with the lid top (F or G) (Fig 7). Press the vacuum button (E). When there is no more air in the container, the appliance will turn off automatically.

IMPORTANT NOTE

Prepare the container (F or G) with the ingredients for blending and close it correctly with the blade set (M) before fitting it to the power base (C) and plugging it into the mains power.

The blades are sharp; handle with care.

Do not operate the appliance for more than 1 minute. The best use is with short pulses for few seconds.

Never place hot liquids or fruit with stones or shells inside the container (F or G) as they could damage the blade.

Ice cubes must never be crushed without liquid.

If the pump (A) is not properly coupled with the lid top, the vacuum function can be interrupted by pressing the button (E) again. Otherwise, the product will switch off after 45 minutes.

Store in the refrigerator to ensure a better preservation.

HELPFUL HINTS

- First insert the liquids in the container (fruit juice, milk, yogurt or just water, according to the recipe you are using).
- Cut hard fruit and vegetables into piece from 1.8 to 2.5 cm in size.
- Do not overfill the container (F or G). If the power base blocks, switch off the blender immediately, unplug it and leave it to cool for at least 15 minutes. Remove the excess ingredients and continue to blend.
- This appliance is not designed to mash potatoes, whisk egg whites or dairy produce, mix solids or mince raw meat, or crush ice on its own or in large amounts.
- For the best results, add the ingredients in the following order: liquids, fresh ingredients, frozen fruit, yoghurt and ice cream

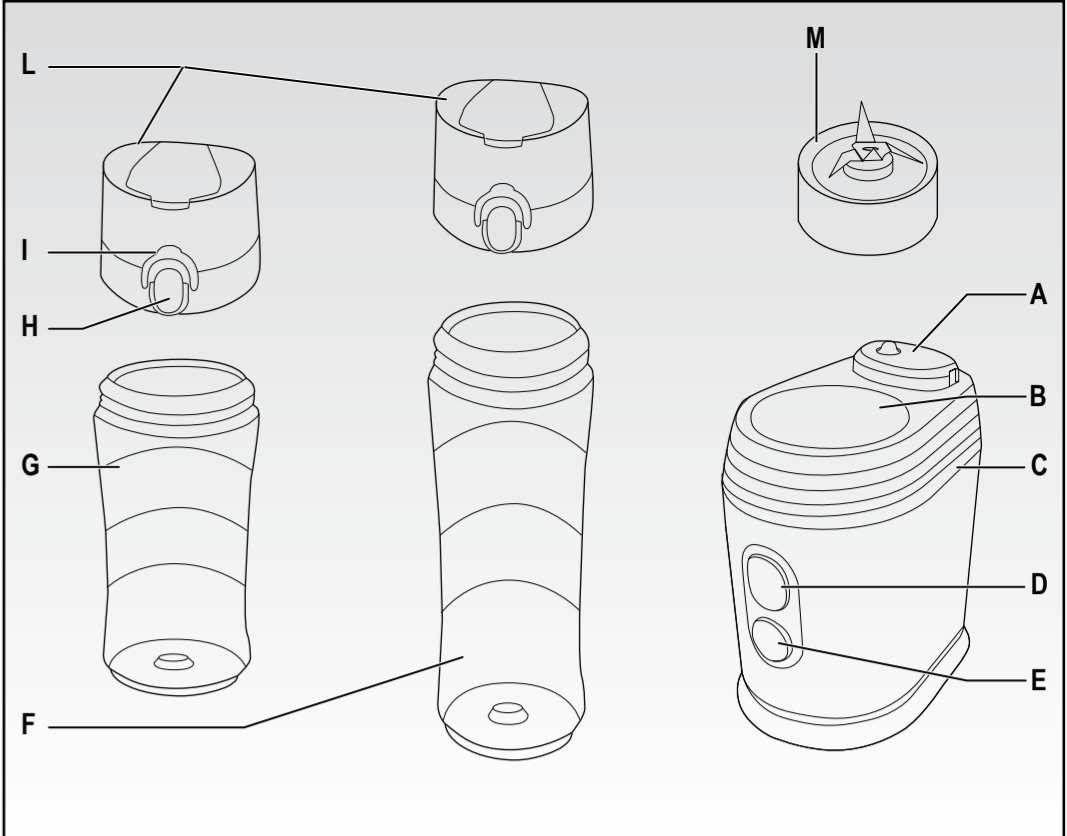


Fig. 1

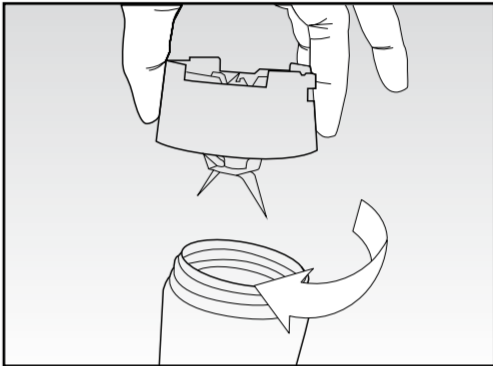


Fig. 2

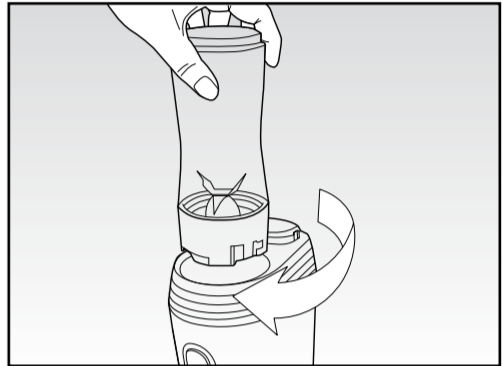


Fig. 3

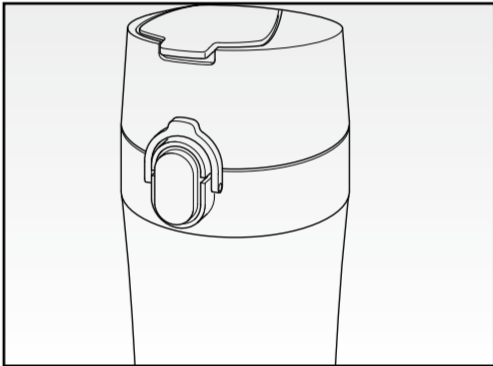


Fig. 4

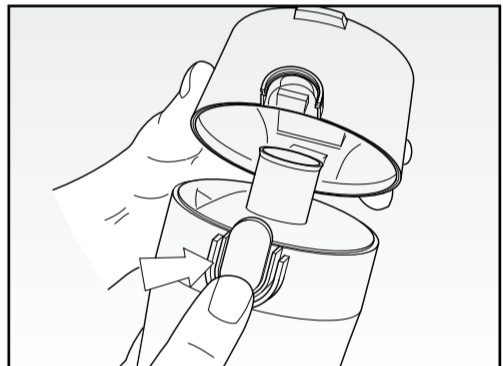


Fig. 5

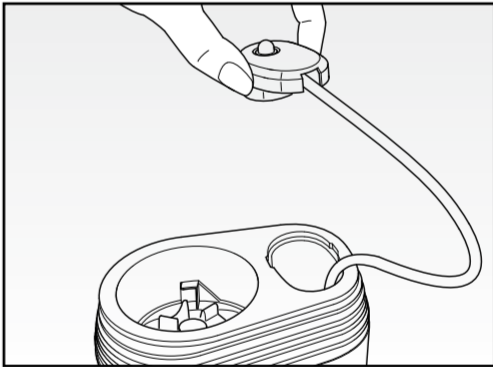


Fig. 6

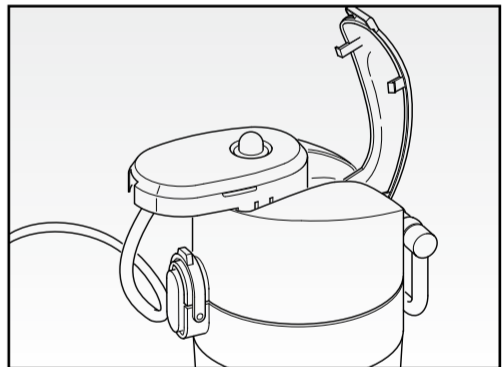


Fig. 7

CLEANING

IMPORTANT NOTE

Unplug the appliance and make sure that the blades have stopped moving before cleaning the appliance.

The blades are sharp; take care when cleaning.

- The containers (F or G), blade set (M) and lids (L) are dishwasher safe (top rack).
- Wipe the power base (C) clean with a damp cloth. Do not use abrasive products.

Internet: www.ariete.net

E-Mail: info@ariete.net

50013 Campi Bianzoni FI - Italy Via San Quirico, 300 Divisone Commercialis Ariete

De Longhi Appliances Srl

Ariete

NUMERO UNICO

199 202 250

Lassen Sie das Gerät nicht länger als 1 Minute eingeschaltet. Der ideale Einsatz ist mit kurzen Impulsen von wenigen Sekunden.

Keinesfalls heiße Flüssigkeiten, oder Obst mit Kernen oder harten Schalen einfüllen, da dadurch die Messer beschädigt werden könnten.

Eiswürfel dürfen auf keinen Fall ohne Flüssigkeit zerkleinert werden.

Wenn die Pumpe (A) nicht gut mit der Oberseite des Deckels verbunden ist, können Sie die Vakuumfunktion durch erneutes Drücken der Taste (E) stoppen; alternativ schaltet sich das Gerät nach 45 Sekunden ab.

Für eine bessere Haltbarkeit im Kühlschrank aufbewahren.

EMPFEHLUNGEN FÜR DIE VERWENDUNG

- Zunächst die Flüssigkeiten in den Behälter füllen (je nach Rezept Fruchtsaft, Milch, Joghurt oder einfach Wasser).
- Zähes Obst und Gemüse in 1,8 bis 2,5 cm große Stücke schneiden
- Den Behälter (F oder G) nicht übermäßig füllen. Sollte der Motor steckenbleiben, das Gerät sofort abschalten, den Stecker aus der Steckdose ziehen und das Gerät mindestens 15 Minuten abkühlen lassen. Dann die überschüssigen Zutaten entfernen und die Verarbeitung fortsetzen.
- Das Gerät ist nicht geeignet zum Passieren von Kartoffeln, Schlagen von Eiweiß oder Milchprodukten, Kneten schwerer Teige, Hacken von rohem Fleisch oder Eis, allein oder in größeren Mengen.
- Die besten Ergebnisse werden erzielt, wenn die Zutaten in der nachstehenden Reihenfolge in den Behälter gefüllt werden: Flüssigkeiten, frische Zutaten, gefrorene Früchte, Joghurt und Speiseeis.

REINIGUNG UND INSTANDHALTUNG ACHTUNG

Bevor das Gerät gereinigt wird, muss der Stecker aus der Steckdose gezogen und sicher gestellt werden, dass die Messer zum Stillstand gekommen sind.

Die Messer sind sehr scharf, deshalb ist bei der Reinigung höchste Vorsicht geboten.

- Die Behälter (F oder G), der Messereinsatz (M) und die Deckel (L) können auch im oberen Korb der Spülmaschine gewaschen werden.
- Zur Reinigung des Motorblocks (C) ein feuchtes Tuch verwenden. Keine scheuernden Reinigungsmittel verwenden.



Frullatore Blender Mixeur Mischer

BESCHREIBUNG DER EINZELTEILE (Abb. 1)

- A Pumpe für Vakuumfunktion
- B Behältergehäuse
- C Motorbasis
- D Starterknopf für Klängen
- E Starttaste Vakuumfunktion
- F Behälter (Fassungsvermögen: 600 ml)
- G Kleinbehälter (Fassungsvermögen: 400 ml)
- H Deckelentriegelungstaste
- I Deckelheber
- L Trinkdeckel mit Vakuumventil
- M Messereinheit

Das Gerät ist AUSSCHLIESSLICH FÜR DEN HAUSGEBRAUCH gedacht und darf nicht zu kommerziellen oder industriellen Zwecken verwendet werden.

Dieses Gerät entspricht den Richtlinien 2014/35/EU und EMC 2014/30/EU, sowie der EG-Verordnung Nr. 1935/2004 vom 27.10.2004 bezüglich der Materialien, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen.

GEBRAUCHSANLEITUNG

ACHTUNG:

Bevor das Gerät benutzt wird, sollten alle abnehmbaren Teile, die mit den Nahrungsmitteln in Berührung kommen, mit heißem Wasser und mildem Spülmittel gereinigt und dann sorgfältig getrocknet werden.

- Den Behälter (F oder G) mit der Öffnung nach oben auf eine horizontale Ebene stellen und die gewünschten Zutaten, eventuell in kleine Stücke geschnitten, einfüllen, ohne die auf dem Behälter selbst angegebene Höchstmenge zu überschreiten.
- Die Messereinheit (M) auf die Öffnung des Behälters (F oder G) aufsetzen und im Uhrzeigersinn drehen, bis sie einrastet (Abb. 2).
- Den Behälter umdrehen (C oder F) und in das Spezialgehäuse (B) am Motorsockel (C) einsetzen, wobei die Kerben an den Lamellen (M) in die dafür vorgesehenen Schlitze an der Motorbasis eingesetzt werden (Abb. 3). Drehen Sie den Behälter mit dem Messer im Uhrzeigersinn, um ihn in der Halterung zu sichern.
- Stecken Sie den Stecker in die Buchse.
- Starten Sie den Mixer, indem Sie die Starttaste (D) gedrückt halten. Lassen Sie die Taste (D) los, um den Betrieb zu stoppen.
- Nach Gebrauch den Stecker aus der Steckdose ziehen, warten, bis die Messer zum Stillstand gekommen sind und den Behälter (F oder G) von der Motorbasis (C) abziehen.
- Drehen Sie den Behälter (F oder G) wieder auf den Kopf und stellen Sie ihn auf eine horizontale Fläche. Um den Behälter zu öffnen, schrauben Sie die Messereinheit (M) ab.
- Wenn Sie das Präparat direkt trinken möchten, gießen Sie es in ein Glas aus dem Behälter (F oder G), oder verschließen Sie mit dem Deckel (L), um es mitzunehmen (Abb. 4).
- Um direkt aus dem Behälter zu trinken, senken Sie den Hebel (I) und drücken Sie den Spezialknopf (H), um den Deckel zu heben (Abb. 5).
- Wenn der Smoothie fertig ist, waschen Sie den Behälter (F oder G).

VAKUUMFUNKTION

Nachdem Sie den Smoothie gemacht und den Deckel auf den Behälter montiert haben:

- Achten Sie darauf, dass der Deckel (L) gut mit dem Behälter (F oder G) verschraubt ist und der Hebel am Deckel (I) nach oben zeigt (Abb. 4).
- Heben Sie die Pumpe (A) aus dem Gehäuse (Abb. 6)
- Heben Sie die Lasche an der Oberseite des Deckels (F oder G) an und verbinden Sie die Pumpe (A) mit der Oberseite des Deckels (F oder G) (Abb. 7). Drücken Sie die Starttaste für die Vakuumfunktion (E). Wenn die Luft vollständig aus dem Behälter entfernt wird, schaltet sich das Produkt automatisch ab.

ACHTUNG:

Den Behälter (F oder G) mit den zu zerkleinernden Nahrungsmitteln füllen, mit dem Messereinsatz (M) verschließen und auf den Motorblock (C) setzen, bevor der Stecker in die Steckdose gesteckt wird

Die Messer sind sehr scharf, deshalb vorsichtig damit umgehen

en excès et poursuivre le mixage.

- L'appareil n'est pas indiqué pour écraser les patates, monter les blancs en neige ou les produits laitiers, mélanger les pâtes solides ou hacher de la viande crue, hacher de la glace en petite ou grande quantité.

- Pour obtenir des résultats optimaux, versez toujours les ingrédients dans l'ordre suivant : d'abord les liquides, puis les ingrédients frais, les fruits congelés, le yaourt et les glaces.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

ATTENTION

Débrancher d'abord la fiche d'alimentation et vérifier que les lames soient parfaitement arrêtées avant de procéder au nettoyage de l'appareil.

Les lames sont bien affûtées, prêter le maximum d'attention lors des opérations de nettoyage.

- Les récipients (F ou G), le groupe lames (M) et le couvercle (L) peuvent aussi être lavés dans un lave-vaisselle, au niveau supérieur.
- Pour nettoyer la base moteur (C), utilisez un chiffon légèrement humide. N'utilisez pas de produits abrasifs.

DE

WICHTIGE HINWEISE

VOR GEBRAUCH BITTE DIESE ANLEITUNG LESEN

Beim Gebrauch von Elektrogeräten sind einige Vorsichtsmaßnahmen zu treffen:

- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung mit der Gerätespannung übereinstimmt.
- Das am Stromnetz angeschlossene Gerät niemals unbeaufsichtigt lassen; die Stromzuführung des Geräts nach jedem Gebrauch unterbrechen.
- Gerät nicht auf oder an Wärmequellen abstellen.
- Gerät beim Gebrauch auf eine waagerechte und solide Fläche stellen.
- Gerät keinen Witterungseinflüssen (Regen, Sonne, usw.) aussetzen.
- Das Stromkabel darf nicht mit heißen Flächen in Berührung kommen.
- Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren benutzt werden. Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensoriiellen oder geistigen Fähigkeiten bzw. ohne Erfahrung und Kenntnis des Geräts dürfen es nur unter Aufsicht einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person verwenden oder sie müssen in den sicheren Gebrauch des Geräts eingewiesen und über die Risiken informiert werden, die damit verbunden sind. Reinigung und Instandhaltung dürfen nicht von Kindern unter 8 Jahren ausgeführt werden, und auch dann nur unter Aufsicht eines Erwachsenen.
- Das Gerät und sein Kabel aus der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren fernhalten.
- Das Gehäuse, den Stecker und das Stromkabel des Geräts keinesfalls in Wasser oder sonstige Flüssigkeiten tauchen. Verwenden Sie zur Reinigung ein feuchtes Tuch.
- Auch wenn das Gerät nicht in Betrieb ist, ziehen Sie den Netzstecker aus der Dose, bevor Sie die einzelnen Teile einsetzen oder die Reinigung vornehmen.
- Vergewissern Sie sich immer, dass Ihre Hände trocken sind, bevor Sie die Schalter am Gerät benutzen oder einstellen, oder bevor Sie den Stecker und die Versorgungsanschlüsse berühren.
- Direkt am Stecker ziehen, um diesen aus der Wandsteckdose zu führen. Niemals am Kabel ziehen.

INSTRUKTIONEN D'EMPLOI

ATTENTION:

Avant d'utiliser l'appareil, il est conseillé de laver les parties amovibles qui entreront en contact avec les aliments, à l'aide d'un chiffon et d'eau chaude et un produit vaisselle délicat. Bien essuyer les composants.

- Positionner le récipient (F ou G) sur un plan horizontal avec l'ouverture dirigée vers le haut et y verser les ingrédients désirés, éventuellement coupés en petits morceaux, sans dépasser le niveau maximum indiqué sur le récipient.
- Positionner le groupe lames (M) sur l'ouverture du récipient (F ou G) et le tourner vers la droite jusqu'à son blocage (Fig. 2).
- Renverser le récipient (C ou F) et le positionner dans le logement (B) situé sur la base moteur (C), en introduisant les crans présents sur le groupe lames (M) dans les ouvertures situées sur la base moteur (Fig. 3). Tourner le récipient avec le groupe lames vers la droite pour le fixer dans le logement.
- Brancher la fiche dans la prise de courant.
- Faire démarrer le mixeur en maintenant le poussoir de démarrage (D) appuyé. Relâcher le poussoir (D) pour interrompre le fonctionnement.
- À la fin de l'utilisation, débrancher la fiche de la prise de courant, attendre que les lames soient arrêtées et extraire le récipient (F ou G) de la base moteur (C).
- Renverser de nouveau le récipient (F ou G) et le positionner sur une surface horizontale. Pour ouvrir le récipient, dévisser le groupe lames (M).
- Si on veut boire directement la préparation, il suffit de la verser dans un verre depuis le récipient (F ou G), ou d'installer le couvercle (L) sur le récipient pour le transporter durant la journée (Fig. 4).
- Pour boire directement depuis le récipient, baisser le levier (I) et appuyer sur le poussoir (H) afin de soulever le couvercle (Fig. 5).
- Quand le milkshake est terminé, laver le récipient (F ou G).

FOUNCTION SOUS VIDE

Après avoir préparé le milkshake et après avoir installé le couvercle sur le récipient :

- Vérifier que le couvercle (L) soit bien vissé sur le récipient (F ou G) et que le levier (I) situé sur le couvercle soit orienté vers le haut (Fig. 4).
- Soulever la pompe (A) de son logement (Fig. 6)
- Soulever la languette sur la partie supérieure du couvercle (F ou G) et brancher la pompe (A) sur la partie supérieure du couvercle (F ou G) (Fig 7). Frapper le poussoir de démarrage de la fonction sous vide (E.) Lorsque l'air est entièrement vidé à l'intérieur du récipient, la pompe s'éteint automatiquement.

ATTENTION:

Préparez le récipient (F ou G) avec les éléments à mixer, refermez-le correctement avec le groupe lames (M) et installez-le sur la base moteur (C) avant de brancher la fiche dans la prise de courant.

Les lames sont tranchantes, manipulez-les avec précaution.

Ne laissez pas l'appareil allumé pendant plus de 1 minute. L'utilisation idéale prévoit de courtes impulsions de quelques secondes.

Ne jamais verser dans le récipient (F ou G) des liquides chauds ou des fruits à noyau ou à coque car ils peuvent endommager sérieusement les lames.


Si la pompe (A) n'est pas branchée correctement sur la partie supérieure du couvercle, il est possible d'interrompre la fonction sous vide en appuyant de nouveau sur le poussoir (E) ; en alternative, le produit s'arrête au bout de 45 secondes.

Conservser au réfrigérateur pour garantir une meilleure conservation.

CONSEILS POUR L'EMPLOI

- Verser d'abord les liquides dans le récipient (jus de fruits, lait, yaourt ou simplement de l'eau selon votre recette).
- Coupez les fruits et les légumes verts crus en petits morceaux (de 1,8 à 2,5 cm).
- Ne remplissez pas excessivement le récipient (F ou G). Si le moteur se bloque, éteignez immédiatement le mixeur, débranchez la fiche de la prise de courant et faites refroidir le moteur pendant au moins 15 minutes. Retirez alors les ingrédients

Les rallonges non appropriées peuvent provoquer des anomalies de fonctionnement.

- Ne laissez jamais pendre le cordon là où il pourrait être tiré par un enfant.
- Pour ne pas compromettre la sécurité de l'appareil, utiliser uniquement des pièces de rechange et des accessoires originaux, approuvés par le constructeur.
- Toute modification du produit, non autorisé expressément par le producteur, peut comporter la réduction de la sécurité et la déchéance de la garantie.
- Si vous décidez de vous défaire de cet appareil, il est fortement recommandé de le rendre inutilisable en éliminant le câble d'alimentation électrique. Nous conseillons en outre d'exclure toute partie de l'appareil pouvant constituer une source de danger, en particulier pour les enfants qui peuvent se servir de l'appareil pour jouer.
- Ne laissez pas les parties de l'emballage à la portée des enfants car elles constituent une source potentielle de danger.
- NE TOUCHEZ JAMAIS LES PARTIES EN MOUVEMENT.
- Les lames étant très affûtées, prêtez le maximum d'attention lors des opérations de vidange du récipient et de nettoyage.
- Ne faites pas fonctionner l'appareil à vide.
- N'utilisez pas l'appareil si la lame est endommagée.
- N'utilisez pas l'appareil pour hacher des aliments dont la consistance est excessive (comme par exemple la viande non désossée).
- Faites refroidir les liquides chauds avant de les verser dans le récipient.
- FERMEZ CORRECTEMENT LE RECIPIENT MUNI DES ELEMENTS A MIXER OU DU GROUPE LAMES AVANT DE L'INSTALLER SUR LE CORPS MOTEUR.
- Avant de retirer le récipient avec le groupe lames du corps moteur sur lequel il est installé, attendez que la lame soit entièrement arrêtée.
-  Pour l'élimination correcte du produit aux termes de la Directive Européenne 2012/19/EU, nous vous prions de lire le feuillet qui accompagne le produit.
- CONSERVEZ SOIGNEUSEMENT CES INSTRUCTIONS**

DESCRIPTION DES COMPOSANTS (Fig. 1)

- A Pompe pour fonction sous vide
- Logement récipient
- Base moteur
- D Poussoir démarrage lames
- E Poussoir démarrage fonction sous vide
- F Récipient (capacité : 600 ml)
- G Petit récipient (capacité : 400 ml)
- H Poussoir décrochage couvercle
- I Levier couvercle
- L Couvercle pour boire avec soupape pour sous vide
- M Groupe lames

Cet appareil a été conçu EXCLUSIVEMENT POUR UN USAGE DOMESTIQUE et il ne doit pas être destiné à un usage commercial ou industriel.

Cet appareil répond à la directive 2014/35/EU et EMC 2014/30/EU, ainsi qu'à la réglementation (EC) No. 1935/2004 du 27/10/2004 concernant les matériaux et objets destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires.